



Patronato de la Alhambra y Generalife
CONSEJERÍA DE CULTURA

La presente colección bibliográfica digital está sujeta a la legislación española sobre propiedad intelectual.

De acuerdo con lo establecido en la legislación vigente su utilización será exclusivamente con fines de estudio e investigación científica; en consecuencia, no podrán ser objeto de utilización colectiva ni lucrativa ni ser depositada en centros públicos que la destinen a otros fines.

En las citas o referencias a los fondos incluidos en la investigación deberá mencionarse que los mismos proceden de la Biblioteca del Patronato de la Alhambra y Generalife y, además, hacer mención expresa del enlace permanente en Internet.

El investigador que utilice los citados fondos está obligado a hacer donación de un ejemplar a la Biblioteca del Patronato de la Alhambra y Generalife del estudio o trabajo de investigación realizado.

This bibliographic digital collection is subject to Spanish intellectual property Law. In accordance with current legislation, its use is solely for purposes of study and scientific research. Collective use, profit, and deposit of the materials in public centers intended for non-academic or study purposes is expressly prohibited.

Excerpts and references should be cited as being from the Library of the Patronato of the Alhambra and Generalife, and a stable URL should be included in the citation.

We kindly request that a copy of any publications resulting from said research be donated to the Library of the Patronato of the Alhambra and Generalife for the use of future students and researchers.

Biblioteca del Patronato de la Alhambra y Generalife
C / Real de la Alhambra S/N. Edificio Fuente Peña
18009 GRANADA (ESPAÑA)
Tel. (+ 34) 958 027 944
(+ 34) 958 027 945
Fax. (+34) 958 210 235
biblioteca.pag@juntadeandalucia.es

XXV AÑOS DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE MUSICA Y DANZA DE GRANADA

POR

ANTONIO GALLEGO MORELL

DEL 24 de junio al 7 de julio de 1976 se ha celebrado el XXV Festival Internacional de Música y Danza de Granada, Festival que celebra sus sesiones en los Palacios de la Alhambra y en los Jardines del Generalife. Al cumplir este Festival sus bodas de plata se impone realizar un balance del mismo y ofrecer una relación de quienes han desfilado por sus sesiones a lo largo de estos veinticinco años. Y por constituir el Festival el más importante acontecimiento que, de año en año, se celebra en los recintos de la Alhambra y del Generalife es obligado traer a las páginas de CUADERNOS DE LA ALHAMBRA reseña de esta efemérides.

El Festival nace en 1952 y a lo largo de sus XXV años de existencia ha celebrado sus sesiones en el Palacio de Carlos V, Teatro al aire libre del Generalife, Patios de los Arrayanes y de los Leones, Jardines del Partal y Plaza de los Aljibes. Está, pues, íntimamente ligado al recinto monumental de la Alhambra. Con el Festival se iluminaron por vez primera las Torres, los Palacios y los Jardines de la Alhambra y del Generalife. Al Festival viene prestando el Patronato de la Alhambra ayuda fundamental para el desarrollo de sus sucesivas ediciones. El Festival de Granada es el más ambicioso esfuerzo puesto al servicio de difundir por el mundo las bellezas de nuestro gran conjunto monumental. Casi podríamos decir que la Alhambra de este segundo cuarto de siglo XX es la Alham-

bra del Festival. Todo esto es lo que se propuso, sin duda, al establecerlo Antonio Gallego Burín que era entonces Presidente del Patronato de la Alhambra.

Es difícil reducir en unas páginas lo que el Festival ha significado para la Alhambra y para el Generalife y completar esta visión valorando lo que la Alhambra y el Generalife significan para el Festival. Hoy ya es impensable una primavera sin Festival en Granada.

En la ronda de los Festivales de Música europeos las jornadas con las noches iluminadas de la Alhambra son pieza esencial. El Festival de Granada ofrece los más bellos marcos que pudieron imaginarse nunca para un Festival de Música. La simple relación de cuantos compositores, agrupaciones o artistas han participado en el mismo son claro exponente de la importancia artística de estas sesiones.

Con motivo de la celebración del XXV Festival se celebró en el Museo de la Casa de los Tiros de Granada una gran Exposición retrospectiva en la que figuraron las maquetas del conjunto de la Alhambra, de los Jardines del Generalife, del Patio de los Arrayanes, de la Puerta de las Granadas y del Auditorium "Manuel de Falla", actualmente en construcción dentro del recinto de la Alhambra.

Una característica que dio perfil muy acusado y único al Festival de Granada fue el hacer coincidir en las mismas fechas, y con inclusión en su programa general, las sesiones musicales y de ballet con exposiciones y concursos de arte especialmente montadas y convocadas con ocasión del Festival. Eran como un paralelo en la vida musical de lo que se impuso en muchas ciudades que se convertían cada cuatro años en sedes de las grandes Olimpiadas y que mantenían así vivo el viejo espíritu de Grecia resucitado después con la incorporación también de la música —Wagner, la IX Sinfonía, Honegger...— dentro de las programaciones de otras Olimpiadas deportivas.

En los primeros años del Festival de Granada se sucedían las grandes exposiciones de pintura montadas en las salas del Palacio de Carlos V y que podían ser visitadas en los descansos y al final de los conciertos —Alonso Cano, Ribalta, Zurbarán, Goya, Planos y maquetas del Reino de Granada— así como los concursos-exposiciones convocados por la Fundación Rodríguez-Acosta bajo temas concretos: El Paisaje, Los Niños, La Naturaleza Muerta, La Decoración Mural, La Pintura Religiosa... Este convivir de la música y las artes plásticas bajo las piedras labradas por la arquitectura del Renacimiento, a pocos metros del gran relicario del arte musulmán y en noches andaluzas estremecidas por la actuación de

grandes conjuntos sinfónicos, grupos de ballet o presentación de solistas, hacían del Festival de Granada algo verdaderamente único en el mapa europeo de los otros Festivales musicales. No debiera, pues, Granada descuidar este aspecto del darse la mano la música y las artes plásticas porque aunque España cuenta con un legado artístico sorprendente no es uno de los países más diligentes en presentarlo y exhibirlo en muestras presentadas con ambición y garra.

Cuando surge el Festival de Granada, en 1952, éste enlaza con una serie de antecedentes locales. En 1922 se celebra, en la Plaza de los Aljibes de la Alhambra de Granada, el concurso de Cante Jondo promovido por Manuel de Falla en un intento de salvar el Cante Primitivo Andaluz. Preparando el concurso se celebró días antes del mismo un acto, en el hall del Hotel Alhambra Palace, en el que Antonio Gallego Burín leyó en nombre de Falla el ensayo de éste sobre el Primitivo Cante Andaluz, Manuel Jofré interpretó a la guitarra una petenera y una seguidilla y Lorca leyó su "poema de los paisajes", cerrando el acto, con unas soleares, la guitarra de Andrés Segovia. Luego, las noches de los días 13 y 14 de junio, en el tablado de una Plaza de los Aljibes adornada con tapices, mantones de manila, cerámicas y bengalas, bajo la dirección de los pintores Ignacio Zuloaga y José María Rodríguez-Acosta, la gran fiesta se abrió con la palabra de Ramón Gómez de la Serna. Como siempre, reacciona frente al concurso la ciudad "paleta" y enriquecida incapaz de comprender el triunfo de lo nuevo y de la audacia como formas de creación artística. Durante muchos años en Granada se vive de los recuerdos de las noches del Concurso para el que las granadinas se hicieron trajes de época. Llegaron intelectuales y periodistas: la Escuela Cantorum de Nueva York envió una representación y estuvieron presentes Oscar Esplá, los Duques de Alba, el escritor Pérez de Ayala, los hispanistas M. Ricard y M. Legendre... Estampas del Concurso saltaron a las caricaturas de Xaudaró, de Tovar, de Ricardo Martín y a los apuntes al natural que hizo Antonio Casero.

Cuando no se habían olvidado los recuerdos del Cante Jondo, en 1927, otra vez en la misma Plaza de los Aljibes de la Alhambra, se resucitan los Autos Sacramentales prohibidos en España desde aquella cédula real dada en Aranjuez el día 9 de junio de 1765 "por ser los teatros lugares muy impropios y los comediantes instrumentos indignos y desproporcionados para representar los Sagrados Misterios de que tratan". Hugo von Hofmannsthal lleva a Salzburgo —la ciudad del gran festival musical— un auto sacramental de Calderón antes de que pueda volver a ser representado en España: ¡es la censura del neoclasicismo! Moratín se preguntaba en sus argumentos contra los autos sacramentales: "¿Es posible que ha-

ble la Primavera?”. Primavera era el Corpus granadino de 1927, el mismo año en que los poetas españoles festejan a Góngora y se integran en grupo literario. Y habló la Primavera: en la Plaza de los Aljibes de la Alhambra se representa “El Gran Teatro del Mundo” de Don Pedro Calderón de la Barca bajo la dirección de Antonio Gallego Burín que actúa también como actor en la obra junto a Francisco García Lorca y otro nutrido grupo de aficionados. Las adaptaciones musicales para la escenificación son originales de Manuel de Falla y la dirección orquestal estuvo a Cargo de Angel Barrios con decorados y figurines de Hermenegildo Lanz.

Por otra parte, a lo largo de varios lustros se venían celebrando, con ocasión de las Fiestas del Corpus, conciertos sinfónicos en el Palacio de Carlos V. El Centro Artístico y Literario —que luego se alinearía desde la primera hora en trabajar por el Festival— organizaba estos conciertos y mantenía en vilo la afición musical en la ciudad. Con todas estas tradiciones enlaza la celebración en 1952 del I Festival de Música y Danzas Españolas —así se denominó en su primera edición— que celebró también sus conciertos sinfónicos en el Palacio de Carlos V y sus representaciones de Ballet español, a cargo de la pareja de Rosario y Antonio, en el mismo escenario de la Plaza de los Aljibes, testigo de las noches del Concurso del Cante Jondo de Falla en 1922 y de la resurrección de los autos sacramentales en 1927; para montar el escenario se inspiran incluso los organizadores en aquellos antecedentes.

Cante Jondo de 1922. Autos Sacramentales de 1927, I Festival de Música y Danza Españolas de 1952; son los tres acontecimientos más significativos y brillantes de la cultura granadina del siglo XX. Los nombres de Manuel de Falla y de Gallego Burín los enhebran. No es sólo el azar, es más bien el duende de una ciudad con mucho misterio. Una ciudad española que se incorpora de pleno derecho al mapa europeo de los Festivales de Música. Unos azulejos de la popular Fajalauza recordarán en la Plaza de los Aljibes de la Alhambra estas tres fechas y estos tres acontecimientos exponentes de la época más brillante de la cultura granadina.

El Festival de 1952 es sólo un ensayo, pero un ensayo que deja huella en las efemérides locales y que es un hito en la vida musical del país debido a la reaparición en España, después de la guerra, antes aún que en Madrid, de Andrés Segovia, que ofrece dos recitales de guitarra en el Teatro de la ciudad y que completa las otras dos actuaciones de Rosario y Antonio en el escenario levantado en la Plaza de los Aljibes de la Alhambra, la actuación en el mismo tablado de los Coros y Danzas y las cuatro actuaciones en el Palacio de Carlos V de la Orquesta Nacional dirigida por Ataúlfo Argenta, que inicia desde entonces y hasta su

muerte su presencia viva y arrebatadora en las jornadas del Festival granadino: en mangas de camisa dirigiendo durante las mañanas los ensayos de la Orquesta, con su americana blanca asistiendo como público a los recitales de la tarde y tenso por las noches en el pódium incrustando su figura entre las columnas del Palacio del Emperador. Con estos nombres nace el Festival de Granada en 1952. “Ningún escenario —escribe Gallego Burín al frente del programa editado ese año— mejor que el de Granada, entre los muchos que España ofrece, para una fiesta del espíritu. Su nombre tiene resonancias musicales en el mundo. Los nocturnos de la Alhambra, los crepúsculos del Generalife, los silencios sonoros de su campo verde, ceñido de montañas blancas, inspiraron a los más grandes artistas de dentro y fuera de nuestras fronteras. Lo que ahora se inicia —sólo un modesto ensayo de lo que se proyecta para el futuro— encuentra en la ciudad, sus alrededores, el recinto amurallado de la Alhambra, el cuerpo que encierra el alma de la música, la danza, precisamente de esa música y danza que se escuchará y verá en Granada. Aspiramos a convocar en años sucesivos bajo sus luces incomparables, junto a lo nuestro, a las primeras organizaciones musicales del mundo, para continuar lo que con elementos nacionales se realiza esta vez”.

En efecto, el año siguiente se inauguraría el nuevo teatro al aire libre de los Jardines del Generalife, ideado por el arquitecto Prieto-Moreno, por el bailarín Antonio —separado ya ese año de Rosario— teatro en el que pocos días después actuaría Margot Fonteyn junto a un conjunto de figuras y cuerpo de baile procedentes de la Real Opera de Londres (Covent Garden) y del Ballet de la Opera de París, actuando en el foso una Orquesta integrada por Profesores de la Orquesta Nacional dirigida por el propio Ataúlfo Argenta. El inicial Festival de Música y Danza Españolas se convertía en Festival de Música y Danza que al año siguiente se denominaría ya Festival Internacional de Música y Danza y se incorporaría a la “Association Européenne des Festivals de Musique” que presidía y preside Denis de Rougemont. A la par se produce un acontecimiento: la iluminación exterior e interior de los Palacios Arabes. Granada, es decir, la Alhambra, se incorpora, de una parte, al peregrinar europeo de los Festivales de Música y, de otra, a las rutas de los espectáculos de “Son et Lumiere” que también se inician en 1952 —el mismo año del primer Festival granadino— con la iluminación en Francia del castillo de Chambord. La Alhambra iluminada surge como un acontecimiento. En los anales locales aquel Festival de 1953 —Margot Fonteyn, Alhambra iluminada, nuevo teatro del Generalife— señala una etapa en la vida artística de la ciudad. Los pueblos de la Vega vie-

nen en peregrinación para ver el Ballet clásico en los Jardines del Generalife, y una composición acertada del fotógrafo Gyenes recorre el mundo popularizando la figura de la primera bailarina del Covent Garden recortando su alado perfil con los surtidores al fondo de los Jardines de Granada. El Festival de Granada se consolida ese año y se acuña la frase que se mantendrá hecha tópico: "Todo es posible en Granada". Una nueva literatura al servicio de la ciudad más literaria de nuestro país se pone también en marcha. Emilio García Gómez confunde a la bailarina con la luna: "apenas la llamaron los violines del Lago de los Cisnes apareció en escena: blanca, claro está, como siempre: con su faldellín de tul, a lo Degas; con sus mallas, con una diadema de rocío en los rizos negros, bailando de puntas. Aquella noche, en su prodigiosa encarnación terrenal, la luna se llamaba Margot Fonteyn". Los poetas acuden al Festival: la revista granadina "Molino de Papel" da cauce a los versos de Alfonso Canales, de Elena Martín Vivaldi, de Trina Mercader, de José María Pemán. Y enlaza el tema del Festival, también en la poesía, con sus antecedentes: la Granada del Polinario en los versos largos de Eugenio D'Ors.

A partir ya de estos primeros Festivales se incorpora el nombre y la música de Falla como elemento que tiñen al Festival de Granada de una concreta significación: el Ballet Español de Pilar López, creado por Argentinita, ofrece una versión de "El Sombrero de Tres Picos" de Falla cuyo argumento está establecido sobre la famosa novela de Pedro Antonio de Alarcón; durante este mismo Festival se celebra una Fiesta de Bailes y Cantes Andaluces en el Corral del Carbón, escenario años antes de una inolvidable Exposición Gitana de la que sale la colección gitana que se exhibe actualmente en el Museo granadino de la Casa de los Tiros. Y ante el éxito espectacular del año anterior, el mayor éxito conocido en los anales granadinos del siglo XX, Margot Fonteyn vuelve a bailar en los Jardines del Generalife en un teatro ampliado y casi rehecho desde el año anterior. De toda España llegan largas caravanas de automóviles convocadas por el mito: nocturno de Chopín en los Jardines del Generalife con paso de dos en blanco de Margot Fonteyn. El Festival de Granada se supera de año en año. Durante el IV Festival —1955— alternan bajo el embrujo renacentista del Palacio de Carlos V los cuadros de Goya y la IX Sinfonía de Beethoven con la Orquesta Nacional y el Orfeón Donostiarra concertados por la magia de Ataúlfo Argenta: Carl Schuricht que asiste al concierto declara que ha visto en Ataúlfo Argenta al Director de la nueva generación. Junto al prestigio del Festival de Granada crece toda una creación literaria en torno a la ciudad. Al Festival acuden compositores y ejecu-

tantes aunque sus nombres no figuren en la programación, críticos musicales nacionales y extranjeros, enviados especiales de la prensa mundial, hombres de letras, artistas, rostros conocidos del mundo social y político. Sobre los muros de la Alhambra se festeja el acierto expresivo del poeta Francisco A. de Icaza:

*“Dale limosna, mujer,
que no hay en la vida nada
como la pena de ser
ciego en Granada”.*

La guitarra de Andrés Segovia se incorpora al Patio de los Leones, el violín de Yehudi Menuhin al Patio de los Arrayanes. Al año siguiente, en ese mismo Patio de los Arrayanes, Victoria de los Angeles vence a los ruiseñores de Granada, por los que preguntaba desde Helsingfors Angel Ganivet.

Y el año en que muere el inolvidable Ataúlfo Argenta, tan íntima y sentimentalmente unido al Festival de Granada, la Orquesta Nacional se presenta con dos solistas excepcionales: Arthur Rubinstein y Andrés Segovia. Es el año en que el bailarín Antonio y Victoria de los Angeles se dan la mano en un inolvidable Festival Falla con “La Vida Breve” y “El Sombrero de Tres Picos” en el Palacio de Carlos V, en el mismo VII Festival en el que se presenta en el Generalife el Gran Ballet de la Opera de Paris.

En 1959 se produce una curiosa experiencia: tres programas de zarzuela en el Teatro de los Jardines del Generalife y al año siguiente actúan en noches distintas, pero en el mismo escenario, Victoria de los Angeles y Elisabeth Schwarzkopf conmemorándose el centenario de Isaac Albéniz. Al conmemorarse el X Aniversario del Festival de Granada los “Cantores de Madrid” entonan en la Capilla Real la Misa de Tomás Luis de Victoria en recuerdo de Antonio Gallego Burín, muerto ese año, como tres años antes la misma agrupación y en la Catedral cantaron la Misa de Juan de Anchieta en recuerdo de Argenta.

La lista de participantes a lo largo de los diez primeros años del Festival es impresionante: conjuntos y bailarines de Ballet Clásico y de Ballet Español, recitales y actuación en conciertos de cantantes, coros, cuartetos, tríos, orquestas, directores de orquestas y de coros, compañías de zarzuela, solistas de arpa, clave, flauta, guitarra, oboe, órgano, piano, viola d’amore, violín, violoncello... Se restauran los órganos de la Catedral de Granada y se incorporan las naves del templo a los escenarios del Festival. En el mundo de la música la primavera se ha hecho sinónimo de Granada, ir a Granada es oír a la Nacional en el Palacio de Car-

los V. Pero, inexplicablemente, se interrumpen las grandes exposiciones de Pintura si bien en 1962 —XI Festival— se produce otra experiencia sensacional: La “Opera del Estado de Hamburgo” ofrece “El rapto del Serrallo”, de W. A. Mozart, en el Patio de los Arrayanes, trasladando la evocación del serrallo del Pachá Selim en el siglo XVI a los escenarios de la Alhambra del Festival; y ese año, en el Monasterio de San Jerónimo, se ofrece “Atlántida”, de Manuel de Falla, con la Orquesta Nacional bajo la dirección de Frühbeck de Burgos, el Orfeón Donostia-rra, la soprano Victoria de los Angeles y el baritono granadino Luis Villarejo.

*Dins l'Alhambra una nit, Isabel somniava,
mentre l'angel d'Espanya, obrint ses ales,
a Granada cobria amb claror d'estelada.
Dins l'Alhambra una nit, Isabel somniava.*

El Festival de Granada se sitúa, año a año, a la sombra de la música de Falla, cuya jota rasga el aire del Patio de los Arrayanes en la voz prodigiosa de Montserrat Caballé. Esos años, como sesiones paralelas del Festival, se celebran sesiones de Cante Jondo en otro escenario prodigioso incorporado a estas jornadas: el Paseo de los Tristes. Y allí actuará también, al año siguiente, el Grupo Folklórico Egipcio. Al Festival se incorporan representaciones de Teatro y conjuntos locales que comienzan a tener dimensión nacional: “Niños Cantores de Guadix”, “Coro de Nuestro Salvador”, y artistas granadinos como Manuel Cano, que lleva a su guitarra el aliento de la poesía de García Lorca, o el joven director Miguel Ángel Gómez Martínez.

En 1969 se pone en marcha junto al Festival el “Curso musical Manuel de Falla”. Es el acontecimiento más decisivo en los anales del Festival granadino: lo que le da auténtica dimensión cultural, lo que garantiza su permanencia, el canal que significa la incorporación de la juventud a unas sesiones que deben sobrepasar los límites del acontecimiento social, lo que le resta elitismo y le añade calor a través de entusiasmos y críticas. En la residencia de la Fundación Rodríguez-Acosta, algunos años en la Escuela de Estudios Arabes de la Casa del Chapiz, en las crujías del Hospital Real, en la propia Catedral, en salas del Palacio de Carlos V profesores y alumnos del Curso musical “Manuel de Falla” prolongan con clases, conversaciones y encuentros, los conciertos nocturnos. El Festival deja de ser un espectáculo, un programa, para llenar la vida de una ciudad de las características de Granada durante las semanas en que se celebra. Lo que fue “Música en Compostela” o “Siena” se incorpora también al Festival granadino. Granada se

convierte durante esas semanas en la capital musical de España; en los hoteles y restaurantes de la ciudad se encuentran los asiduos de los viernes del Real y los frequentadores del Liceo de Barcelona junto a los jóvenes becarios del curso y aquellos otros llegados a la Alhambra de la mano de "Juventudes Musicales". Una aficionada de excepción se convierte en asistente de las jornadas del Festival: la entonces Princesa Sofía, que desde 1970 ostenta la Presidencia de Honor del mismo.

Y en esos años ya cercanos se produce un acontecimiento musical que rebasa la programación habitual: la estampa deslumbrante que ofrece la interpretación de la "Octava Sinfonía de los Mil", de Mahler. En esta última ocasión hay que ampliar el escenario de Carlos V para dar cabida conjuntamente a la Orquesta Nacional, Orfeón Donostiarra, Orfeón Pamplonés, Niños Cantores de la Catedral de Guadix, Escolanía de los Padres Redentoristas de Pamplona y Escolanía de Sagrado Corazón de María de San Sebastián bajo la dirección todos de Rafael Frühbeck de Burgos. Desde su estreno el 12 de septiembre de 1910 —al que asisten Thomas Mann, Richard Strauss, Stephan Zweig, Arnold Schoenberg, Mengelberg, Siegfried Wagner, Bruno Walter, entre otros— hasta el 28 de junio de 1970 acaso no tuvo la Sinfonía inmortal de Mahler un marco más espectacular. "Imagínese usted —escribía el propio Mahler a Mengelberg— que el universo empieza a sonar. Ya no son voces humanas sino planetas y soles que giran".

Se suceden en las programaciones los estrenos mundiales que responden en ocasiones a obras de encargo: "Laberinto", de X. Montsalvatge (en Homenaje a Gallego Burin), "Relatividades", de C. A. Bernaola (en Homenaje a Ataúlfo Argenta), y "Necronomicón", de T. Marco. A las sesiones del Festival se continúan incorporando fiestas de cante jondo —conmemorándose, en 1972, el cincuenta aniversario del Concurso del Cante Jondo de 1922, y se incorporan los músicos y la música más del día: el grupo "Les Percussions de Strasbourg" y los nombres de Ligeti, C. Halffter y de Pablo. Y en su andadura reciente otro acontecimiento musical: la Orquesta Filarmónica de Berlín con su titular al frente, Herbert von Karajan. A la noche histórica de la IX Sinfonía de Argenta, de la Sinfonía de "Los Mil" de Mahler se suma ésta del Programa Beethoven, que protagoniza en el Palacio de Carlos V el más famoso de los directores actuales.

No es posible hilvanar en síntesis histórica la trayectoria del Festival de Granada desde aquella primavera inicial de 1952 hasta esta otra en la que se cubren los XXV años de su existencia. Un cuarto de siglo ya es algo que hace historia, que crea tradición, que echa raíces.

Pero nada puede ofrecer una panorámica más completa de lo que han sido estos XXV Festivales de Granada como la simple relación de los compositores e intérpretes que se han sucedido a lo largo de sus programas y que enumeramos a continuación:

COMPOSITORES

A. Adam	B. Bartók	A. Caplet
R. Addinsell	D. Bartolucci	A. Carreira
J. Adson	L. van Beethoven	J. A. Castañeda
S. Aguilera de Heredia	V. Bellini	M. Castelnuovo Tedesco
I. Albéniz	F. Bendusi	J. Casterede
M. Albéniz	A. Berg	G. Canteloube
T. Albinoni	J. Berghmans	J. Casanovas
Alfonso X el Sabio	H. Berlioz	G. Cassadó
J. de Aliseda	Fray J. Bermudo	R. Ceballos
L. de Aliseda	C. A. Bernaola	B. M. Cernohorsky
J. Almorox	L. Bernstein	D. Cimarosa
L. Alonso de Mudarra	G. Bertetti	B. Clavijo del Castillo
E. N. Ammerbach	J. B. Besard	S. Contreras
J. de Anchieta	P. Bilbao	F. A. Cohen
R. Anglés	G. Binchois	A. Copland
A. Araiz	G. Bizet	M. A. Coria
L. Aranda	R. Blareau	A. Corelli
P. de Araujo	L. Boccherini	F. Correa de Arauxo
E. F. Arbós	G. Bohm	F. Couperin
J. C. Arriaga	N. Bonet	L. Couperin
A. Arteaga	G. Bouzignac	Th. Crequillon
F. Asenjo Barbieri	J. Brahms	G. Croce
V. Asencio	B. Britten	A. Currás
H. Ashton	M. Bruch	R. Cydrac
P. Attaignant	V. Bucchi	K. Czerny
L. Auber	J. Busca de Sagastizábal	M. Chabrier
G. Auric	F. Busoni	E. Chausson
Avalos	W. Byrd	L. Cherubini
S. Bacarisse	Byron Schiffman	F. Chopin
J. S. Bach	M. F. Caballero	F. Chueca
W. C. Baker (jr.)	J. B. Cabaniles	W. D'Amiens
A. Banchieri	A. de Cabezón	J. A. Dalza
R. Banfield	A. S. Cabrera	J. M. Damase
S. Barber	C. del Campo	C. Debussy
R. J. Barrado	A. Campra	L. Délibes
A. Barrios	Cantallos	M. Dellarina

V. D'Indy	P. Giorgi	F. Liszt
K. D. Dittersdorf	M. Giuliani	H. Loevenskjold
A. Dlugorai	A. Glazunov	J. Lolle
G. Donizetti	R. Gliere	F. Lopes Grassa
J. A. Donostia	M. I. Glinka	López Tejera
G. Dos Reis	Ch. W. Gluck	A. Lotti
J. Dowland	S. Goicoechea	G. B. Lulli
R. Drigo	G. Gombau	L. Luzzaschi
P. Duarte	Ch. Gounod	O. Macha
G. Dufay	E. Granados	F. Madina
Dukar	E. Grieg	H. C. Lumbye
P. Dukas	F. Guerrero	B. Maderna
H. Duparc	J. Guridi	G. Mahler
M. Dupré	C. F. Haendel	A. Malcolm
S. Durón	E. Halffter	Malino
A. Dvorak	C. Halffter	Manzanares
R. Duyos	R. Halffter	L. Marchand
J. L. Dussek	H. Haug	B. Marcello
V. Echevarría	J. Haydn	T. Marco
G. von Einen	E. Helsted	L. Marencio
G. Enesco	A. Hemi	F. Martín
J. dell Enzina	P. Henry	Martínez Lluna
P. Escobar	L. J. F. Herold	B. Martinu
J. Esnaola	P. Hindemith	Mave
P. Esteve	A. Honegger	F. Madina
M. Escudero	M. Infante	F. Mendelssohn
O. Esplá	L. Janacek	O. Messiaen
M. de Falla	C. Janequin	G. Meyerbeer
G. Fauré	J. Jiménez	L. de Milán
G. Ferrer	R. Jiménez	L. Minkus
M. Ferrer	A. Jolivet	Mitterer
I. Filippenko	J. Jongen	F. Mompou
M. Flecha	M. Kabelac	C. Monteverdi
C. Franck	W. Kempff	X. Montsalvatge
G. Frescobaldi	A. Khatchaturian	G. Moore
J. J. Froberger	T. N. Khrennikov	C. de Morales
M. de Fuenllana	L. Kleber	C. Morata
G. Gabrieli	Z. Kodaly	M. Moreno Buendía
N. W. Gade	R. Korsakoff	F. Moreno Torroba
V. Galilei	H. Kotter	E. Morera
J. Gallés	F. Kreisler	T. Morley
B. Gallupi	J. B. Krumpholz	M. Moskowski
A. García Abril	F. Lalo	P. des Moulins
J. A. García	F. Landino	W. A. Mozart
J. García Leoz	J. Larregla	P. Müller Zürich
F. García Lorca	B. de Laserna	L. Murchand
A. García Soler	O. de Lasso	J. Muñoz Molleda
G. Gastoldi	L. Lenblin	M. Mussorgsky
F. Geminiani	T. Lestán	L. de Narváez
H. Genzmer	D. Lesur	H. Neufiedler
C. Gervaise	A. C. Liadov	J. Nin
T. Giordani	G. Ligeti	F. J. Obradors

J. Oliver y Astorga	L. Roncalli	I. Strawinsky
C. Orff	J. G. Roparts	J. Suk
Ortega	F. A. Rosetti	A. Sullivan
D. Ortíz	A. Ross	T. Susato
N. Otaño	G. Rossini	J. P. Sweelinck
J. Oxinaga	S. Rousseau	G. Tailleferre
L. de Pablo	E. Rubbra	A. Tansman
G. Paisiello	A. Ruiz	P. I. Tchaikowsky
J. Paix	V. Ruiz Aznar	M. Tchoulaki
M. Palau	L. Ruiz de Ribayaz	G. Tartini
P. Palero	C. Saint Saëns	J. F. Telemann
G. P. Palestrina	R. Sáinz de la Maza	H. Tomasi
M. Parada	A. Salazar	E. Toldrá
E. Parish-Alvars	M. Salvador	F. de la Torre
H. Pauli	C. Salzedo	J. de Torres
A. Pavón	T. de Santamaría	F. Moreno Torroba
G. B. Pergolesi	G. Sanz Gaspar	M. Tournier
J. Peris	P. Sarasate	J. Turina
Perotino	F. Sarrette	J. de Urreda
P. Petit	E. Satie	L. Urteaga
P. Philips	A. Scarlatti	J. M. Usandizaga
G. P. da Palestrina	D. Scarlatti	E. de Valderrábano
N. Piccini	A. Scriabin	A. Valente
G. Pitztauga	B. Schiffman	J. Valverde
I. Pizzeti	B. Schind	R. de Vaqueiras
V. Porrás	K. Schindeler	J. Vásquez
M. Ponce	A. Schoenberg	O. Vecchi
F. Poulenc	F. Schubert	G. Verdi
J. des Pres	R. Schumann	A. Willaert
C. Prieto	H. Schütz	T. L. de Victoria
J. I. Prieto	C. Seixas	Ch. M. Vidor
S. Prokofieff	L. Senfl	L. Vierné
A. Purcell	Serrano, Tejera y Soil	H. Villalobos
C. Pagni	J. Sibelius	G. B. Viotti
V. Rabas	F. Smetana	R. Visee
S. Rachmaninoff	J. Solano	T. A. Vitali
A. Raison	A. Soler	A. Vivaldi
F. Rameau	Soloviev-Sedoi	A. Vives
M. Ravel	Spirituals Negros	R. Wagner
L. Refice	F. Sor	C. M. von Weber
A. Reicha	P. Sorozábal	A. Webern
F. Remacha	P. Soto	V. Williams
O. Respighi	L. Spohr	E. Wolf Ferrari
J. Reys	K. Stamitz	H. Wolf
K. Riisager	B. Storace	I. Xenakis
Ribera	A. Stradella	J. Zach
J. Rivier	J. Strauss	Zenemix
J. Rodrigo	R. Strauss	V. Zubizarreta
Romo		

Además de obras de los compositores anteriormente indicados, se han interpretado otras populares de autores desconocidos.

INTERPRETES

**BALLET CLASICO
Y ESPAÑOL****CONJUNTOS**

American Ballet Theatre
 Antonio y su Compañía de Ballet Español
 Antonio Gades y su Compañía de Baile Español
 Ballet Español de Pilar López
 Ballet de Luisillo
 Ballet Opera de Hamburgo
 Ballet Opera de Copenhague
 Ballet Opera Cómica de París
 Ballet Folklórico Egipcio
 Ballet Folklórico de México
 Ballet de la Opera del Estado de Viena
 Ballet Jóvenes Solistas del Bolchoi
 Ballet Nacional de Holanda
 Ballet de la Opera Alemana del Rhin Düsseldorf-Duisburg
 Ballet de Wallonie
 Canciones y Danzas de España de la Sección Femenina de F.E.T. y de las J.O.N.S.
 Gran Ballet de la Opera de París
 London Festival Ballet
 Mariemma-Ballet de España
 Rafael de Córdoba y su Compañía de Baile Español
 Rosario, Ballet Español
 Sadler's Wells Theatre Ballet
 Tokio Ballet

BAILARINES

Ady Addor
 Svetlana Beriosova
 Claude Bessy
 Jean Cadzow
 Pauline Clayden
 Ivette Chauvire
 Liane Dayde
 Alicia Díaz
 Julia Farrón
 Margot Fonteyn
 Shirley Grahame

Anne Heaton
 Ruth Anne Koesun
 Mario Lane
 Madeleine Lafon
 Toni Lander
 Geneviève l'Espanol
 Anya Linden
 Rosemary Lindsay
 Pilar López
 Jeanine Monin
 Carmen Mota
 Claire Motte
 Nydia Naranjo
 Sara Neil
 Nadia Nerina
 April Olrich
 Annette Page
 Jacqueline Rayet
 Carmen Rojas
 Carmen Rollán
 Sylvia Ros
 Pastora Ruiz
 Rosita Segovia
 Lupe Serrano
 Judith Sinclair
 Claire Sombert
 Brenda Taylor
 Marjorie Tallchief
 Doreen Tempest
 Graciella Vázquez
 Victoria Eugenia
 Antonio
 Richard Adams
 Jouly Algaroff
 Jean Babilee
 David Blair
 Michel Boulton
 Max Bozzoni
 Donald Britton
 Erik Bruhn
 Peter Clegg
 Desmond Doyle
 Scott Douglas
 Royes Fernández
 John Field
 Alexandre Grant
 Ronald Hynd
 Alexandre Kalioujny
 John Kriza

Attilio Labis
 Gerard Ohn
 Rodolfo Otero
 Michel Renault
 Antonio de Ronda
 Paco Ruiz
 Brian Shaw
 George Skibine
 Michael Somes
 Boris Trailine
 Peter van Dijk
 William Wilson
 Igor Youskevitch
 Miro Zolan
 Rolf Mamero
 Mattiwilda Dobbs
 Erna-María Duske
 Dermont Troy
 Kurt Marschner
 Arnold van Mill
 Guido Diemer
 Margarethe Schanne
 Kisten Petersen
 Solveig Oestergaard
 Kjeld Noack
 Mona Kiil
 Flemming Flindt
 Marilyn Burr
 Chista Kempf
 Peter van Dyk
 Heinz Clauss
 Christiane Vlassi
 Cyrille Atanasoff
 Rudolf Nureyev
 Jean-Pierre Laporte
 Pavel Rotaru
 Mitsuyo Kishbe
 Annie Savouret
 Aviora Rotaru
 Noëlla Pontois

CANTANTES**RECITALES Y CONCIERTOS**

Teresa Berganza
 Ana María Iriarte
 Carmen Pérez Durías

Lola Rodríguez Aragón
 Toñy Rosado
 Consuelo Rubio
 Elisabeth Schwarzkopf
 Irmgard Seefried
 Victoria de los Angeles
 Erika Wien
 Bernard Sönerstedt
 Erich Witte
 Julita Bermejo
 Rosario Gómez
 Jesús Aguirre
 Manuel Ausensi
 Joaquín Deus
 Bernabé Martí
 Luis Villarejo
 Isabel Penagos
 Montserrat Caballé
 Edith Peinamann
 Inés Rivadeneira
 Louis Devos
 Felicia Weathers
 Ana Higuera
 Alicia Nafé
 Julián Molina
 Norma Procter
 Thomas Allen
 Gerald English
 Wolfgang Schoene
 Gabriela Benackova
 Karel Berman
 Vilem Pribyl
 Vera Sukopova
 Elisabeth Guy-Kummer
 Eberhard Kummer
 Lotte Proksch
 Hanna Schiebel
 Esperanza Abad
 Judith Beckmann
 Werner Hollweg
 Neil Howlett
 Jane Manning
 Siegmund Nimsgern
 Julio Catania
 Caridad Casao
 Ramón Contreras
 José Durán
 Evelio Esteve
 Julia González
 Rosa M.^a Isas
 Evelia Marcote
 María Orán

Paloma Pérez Iñigo
 Juan Pons
 Enriqueta Tarrés
 Carmen Tourico

CONFERENCIANTES

Oscar Esplá
 Antonio Fernández-Cid
 Enrique Franco
 Ernesto Halffter
 Federico Sopena

COROS

Agrupación Coral de Cámara de Bilbao
 Agrupación Coral de Cámara de Pamplona
 Cantores de Madrid
 Coros de Radio Nacional de España
 Orfeón Donostiarra
 Orfeón Pamplonés
 Coral de Düsseldorf
 Niños Cantores de la Catedral de Guadix
 Cantores de Polifonía
 Coro "Di Cámara" de Nuestro Salvador
 Coro de Juventudes Musicales Españolas
 Coro de la Escuela Superior de Canto
 Coro de la Filarmónica de Praga
 Coro de RTV Española
 Coro Nacional de España
 Coro Alumnos del Curso "Manuel de Falla"
 The Williams College Chamber Singers
 The Ambrosian Singers
 Sarah Lawrence College Chorus

GRUPOS DE CAMARA

Agrupación Nacional de Música de Cámara
 Cuarteto Clásico de R.N.E.

Cuarteto Italiano
 Cuarteto Loewenguth
 Cuarteto Végh
 Quinteto de Viento Francés
 Trio Kentner-Menuhin-Cassadó
 Pro Música Antigua
 Quinteto de Viento Orquesta Nacional
 Cuarteto Parrenin
 Trio de Trieste
 Quinteto de Viento "Cardinal"
 Cuarteto Novak de Praga
 Les Percussions de Strasbourg
 Diabolus in Musica
 Cuarteto "Festival de Granada"
 Ensemble Contraste de Vienne
 Grupo de Metales de RTV. de Berlín
 Agrupación Española de Cámara

DIRECTORES DE ORQUESTA

Ataúlfo Argenta
 Franco Caracciolo
 Rafael Frühbeck de Burgos
 Enrique Jordá
 Rafael Kubelik
 Lorin Maazel
 Igor Markevitch
 Jean Martinon
 Karl Munchinger
 Hans Schmidt-Isserstedt
 Carl Schuricht
 Laszlo Somogyi
 Karl Ristenpart
 Eduardo Toldrá
 Odón Alonso
 Edmond de Stovtz
 Eloff Nielsen
 Safford Cape
 Charles Münch
 Zubin Mehta
 Mario Rossi
 Hermann Scherchen
 Paul Klecki
 Antal Dorati
 Serge Baudo
 Franco Gil
 Enrique García Asensio

Janos Ferencsik	Horst Stein	Elaine Shaffer
Cristóbal Halffter	Michel Descombey	Jean-Pierre Rampal
Marius Constant	Richard Blareau	Rafael López del Cid
Pierre Dervaux	Terence Kern	José Moreno
Jean Fournet		
Herbart von Karajan	<i>MARIONETAS</i>	<i>CLARINETE</i>
Nevile Martínez		
Jesús López Cobos	Francisco Peralta	Leocadio Parras
Eric Leinsdorf		Máximo Muñoz
Miguel Angel Gómez Martínez		
Vaclav Neumann	<i>ORQUESTAS</i>	<i>GUIARRA</i>
Zdenek Kosler		
Günther Theuring	I Musici	Regino Sáinz de la Maza
Joan Guinjoan	Orquesta "Alessandro Scarlatti"	Andrés Segovia
Sergin Celibidache	Orquesta de Cámara de Stuttgart	Narciso Yepes
Luis Antonio García Navarro	Orquesta Nacional de España	Ida Presti
Antonio Ros Marbá	Orquesta de Cámara de Zurich	Alexandre Lagoya
	Orquesta de Cámara de Madrid	
	Orquesta de RTV Española	<i>OBOE</i>
<i>DIRECTORES DE COROS</i>	Orquesta Filarmónica del	Pierre Pierlot
	Estado Húngaro	Servando Serrano
Odón Alonso	Orquesta Filarmónica de L'ORTF	Jesús Meliá
Juan Gorostidi	Orquesta Filarmónica de Berlín	
Luis Morondo	Los Angeles Chamber Orchestra	<i>ORGANO</i>
José Perera	London Symphony Orchestra	
Pedro Pirfano	Orquesta Filarmónica Checa	Ramón G. Amezcua
Estanislao Peinado	The Academy of St. Martin in	Vaclav Rabas
Carmelo Llorente	The Fields	Montserrat Torrent
Julio Marabotto	Orquesta Filarmónica de Sevilla	Jean Boyer
Lola Rodríguez Aragón	Orquesta Sinfónica de Radio	
Alberto Blancafort	Stuttgart	<i>PIANO</i>
Josef Veselka		
Kenneth Roberts	<i>SOLISTAS</i>	Joaquín Achúcarro
Oriol Martorell		Vladimir Ashkenazy
John McCarthy	<i>ARPA</i>	Manuel Carra
Carlos Ros		Robert Casadesus
Roberto Pla	Nicanor Zabaleta	Aldo Ciccolini
Tomás Cabrera	M. ^a Rosa Calvo Manzano	José Cubiles
Miguel Roa		Jorge Demus
	<i>CLAVE</i>	Luis Galve
<i>DIRECTORES DE</i>		María Teresa Garatti
<i>ORQUESTA PARA BALLET</i>	Ruggero Gerlin	Walter Gieseking
	Robert Veyron-Lacroix	Friedrich Gulda
Kenneth Alwyn	Rafael Puyana	José Iturbi
Angel Curras		Byron Janis
John Lanchberry	<i>CONTRABAJO</i>	Wihelm Kempff
Benito Lauret		Louis Kentner
Kenneth Schermerhorn	Lucio Buccarella	Alicia de Larrocha
Pablo Sorozábal		Nikita Magaloff
Daniel Stirn	<i>FLAUTA</i>	Juan Padrosa
Jan Tomasow		Hans Richter-Haaser

Sviatoslav Richter
 Arthur Rubinstein
 Rosa Sabater
 Esteban Sánchez
 Hilde Somer
 Gonzalo Soriano
 José C. Tordesillas
 Tamas Vasary
 Eric Heidsieck
 Pedro Espinosa
 Nicole Henriot-Schweiter
 María Antonieta Leveque
 Alexis Weissenberg
 Van Cliburn
 Eduardo del Pueyo
 Alfred Brendel
 Rafael Orozco
 Lelia Gousseau
 Enrique Pérez de Guzmán
 Paul Badura-Skoda

PIANISTAS ACOMPAÑANTES

Antonio Beltrami
 Istvan Hajdu
 Daphne Ibott
 Martin Galling
 Madeleine Lipatti
 Geral Moore
 Erik Werba
 Francisco Corostola
 Ricardo Requejo
 Alexander Zakin
 Miguel Zanetti

VIOLA

Enrique de Santiago
 Emilio Mateu

VIOLA D'AMORE

Bruno Giurana

VIOLIN

Luis Antón
 Félix Ayo
 Iona Brown
 Alfredo Campoli
 Ana María Cotogni
 Zino Francescatti
 Christian Ferras
 Arthur Grumiaux
 Georg Friederich Hendel
 Agustín León-Ara
 Víctor Martín
 Yehudi Menuhin
 Roberto Michelucci
 Wolfgang Schneiderhan
 Isaac Stern
 Henryk Szeryng
 Pina Carmirelli
 Italo Colandrea
 Walter Gallozi
 Hermes Kriales
 Luciano Vicari

VIOLONCELLO

Radu Aldulescu
 Enzo Altobelli
 André Navarra
 Gaspar Cassadó
 Pedro Corostola
 Siegfried Palm
 Ricardo Vivó
 Mario Centurione
 Francesco Strano

TEATRO

Compañía Lope de Vega

ZARZUELA

Compañía "Luis Vives"

*SESIONES DE FLAMENCO**CANTAORES*

Antonio Fernández "Fosforito"
 José Menese
 "Camarón de la Isla"
 Diego Clavel
 "La Paquera de Jerez"
 Enrique Morente
 Antonio Núñez "Chocolate"
 Juan Peña "Lebrijano"
 Calixto Sánchez
 "Sordera de Jerez"
 "Terremoto"
 Manolo Mairena

GUIARRISTAS

Ramón de Algeciras
 Manolo Brenes
 Manuel Cano
 Juan Carmona "Habichuela"
 Melchor de Marchena
 Parrilla
 Tomatito de Málaga
 Carmelo Martínez

BAILAORAS

Mercedes Quesada
 Matilde Coral
 Loli Flores

PRESENTADOR

Rafael Gómez Montero